Dan id-dokument ġie magħmul bil-ħsieb li jintuża bħala għodda ta' dokumentazzjoni u l-istituzzjonijiet ma jassumu l-ebda responsabbiltà għall-kontenut tiegħu

►B

ID-DEĊIŻJONI TAL-KUMMISSJONI

tad-19 ta' Settembru 2002

dwar miżuri fitosanitarji proviżorji ta' emerġenza sabiex ma jitħalliex id-dħul u l-firxa fil-Komunità tal-*Phytophthora ramorum* Werres, De Cock & Man in 't Veld sp. nov.

(notifikata bid-dokument numru C(2002) 3380)

(2002/757/KE)

(ĠU L 252, 20.9.2002, p. 37)

Emendata minn:

		Ġurnal Uffiċjali		
		Nru	Paġna	Data
►M1	Id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2004/426/KE tad-29 ta' April 2004	L 189	1	27.5.2004
►M2	Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2007/201/KE tas-27 ta' Marzu 2007	L 219M	418	24.8.2007

▼B

ID-DEĊIŻJONI TAL-KUMMISSJONI

tad-19 ta' Settembru 2002

dwar miżuri fitosanitarji proviżorji ta' emerġenza sabiex ma jitħalliex id-dħul u l-firxa fil-Komunità tal-*Phytophthora ramorum* Werres, De Cock & Man in 't Veld sp. nov.

(notifikata bid-dokument numru C(2002) 3380)

(2002/757/KE)

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

Wara li kkunsidrat it-trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva 2000/29/KE tal-Kunsill tat-8 ta' Mejju 2000 rigward il-miżuri ta' protezzjoni kontra d-dħul fil-Komunità ta' organiżmi li jagħmlu l-ħsara lill-pjanti jew lill-prodotti tagħhom u kontra l-firxa tagħhom fil-Komunità ([1]), kif l-aħħar emendata bid-Direttiva 2002/36/KE ([2]), u b'mod partikolari l-Artikolu 16(3), it-tielet sentenza tagħha,

Billi:

(1) Meta Stat Membru jikkunsidra li hemm periklu tad-dħul u l-firxa ta' organiżmu li jagħmel il-ħsara mhux elenkat fl-Anness I jew l-Anness II tad-Direttiva 2000/29/KE fit-territorju tiegħu, dan jista' temporanjament jieħu l-miżuri addizzjonali meħtieġa sabiex jipproteġi lilu nnifsu kontra dan il-periklu.

(2) Ir-Renju Unit għarraf, nhar id-29 ta' April 2002, lill-Istati Membri u lill-Kummissjoni b'tifqigħat tal-*Phytophthora ramorum Werres, De Cock & Man in 't Veld sp. nov*. (minn issa 'l quddiem imsejjaħ "l-organiżmu ta' ħsara") fuq it-territorju tiegħu u adotta, nhar it-13 ta' Mejju 2002, miżuri addizzjonali maħsuba li ma jħallux id-dħul u l-firxa fil-Komunità ta' dan l-organiżmu ta' ħsara. L-Olanda u l-Ġermanja wkoll irrappurtaw, nhar id-29 ta' April 2002, tifqigħat ta' dan l-organiżmu fit-territorji rispettivi tagħhom.

(3) L-organiżmu ta' ħsara bħalissa mhuwiex elenkat fl-Annessi I jew II tad-Direttiva 2000/29/KE. Madankollu, analiżi preliminari dwar perikli mid-dud u insetti bażata fuq tagħrif xjentifiku disponibbli wriet li dan l-organiżmu u l-effetti ta' ħsara tiegħu, joħolqu ċerta preokkupazzjoni dwar is-saħħa tal-pjanti fil-Komunità, b'mod partikolari fil-każ ta' iżolati mhux Ewropej, preżenti biss fl-Istati Uniti ta' l-Amerika, għas-siġar tal-ballut fil-Komunità u dak ta' l-iżolati Ewropej għall-pjanti ornamentali bħall-*Rhododendron spp.* u *Viburnum spp.* Is-servizzi relevanti ta' l-Istati Membri ġew mitluba biex ikomplu bl-istudju xjentifiku rigward ir-riskju marbut ma' l-iżolati mhux Ewropej għas-siġar tal-ballut fil-Komunità, l-epidemjoloġija ta' l-organiżmu ta' ħsara u l-pjanti li joqgħod fihom.

(4) Hu għalhekk meħtieġ li jittieħdu miżuri proviżorji fitosanitarji ta' emerġenza kontra d-dħul u l-firxa fil-Komunità ta' dan l-organiżmu ta' ħsara.

(5) Dawn il-miżuri għandhom japplikaw għad-dħul jew il-firxa ta' l-organiżmu ta' ħsara, għall-produzzjoni u moviment fil-Komunità ta' pjanti magħrufa li jkun fihom dan l-organiżmu, għall-kontroll ta' dan l-organiżmu ta' ħsara u għal sorveljanza aktar ġenerali dwar il-preżenza jew l-assenza fit-tul ta' dan l-organiżmu ta' ħsara fl-Istati Membri. Madankollu m'hemmx bżonn li dawn il-miżuri jiġu applikati għall-pjanti *Rhododendron simsii Planch*., minbarra frott u żrieragħ, għax l-informazzjoni li hawn tindika

([1]) ĠU L 169, ta' l-10.7.2000, p. 1.
([2]) ĠU L 116, tat-3.5.2002, p. 16.

▼B

li dawn il-pjanti m'humiex milquta minn dan l-organiżmu ta' ħsara.

(6) Ir-riżultati tal-miżuri msemmija hawn fuq se jkunu regolarment assessjati fl-2002 u fl-2003, b'mod partikolari fuq il-bażi ta' informazzjoni li għandhom jipprovdu l-Istati Membri. Miżuri oħra possibbli wara dawn se jiġu kunsidrati fid-dawl tar-riżultati ta' dik l-istima, u l-opinjoni xjentifika mogħtija mill-Istati Membri.

(7) Il-miżuri previsti f'din id-Deċiżjoni huma konformi ma' l-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar is-Saħħa tal-Pjanti,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Għall-fini ta' din id-Deċiżjoni,:

(1) "l-organiżmu ta' ħsara" *jfisser Phytophthora ramorum Werres, De Cock & Man in 't Veld sp. nov*.

▼M2

(2) "pjanti suxxetibbli", għajr il-frott u ż-żerriegħa ta' l-*Acer macrophyllum* Pursh, *Acer pseudoplatanus* L., *Adiantum aleuticum* (Rupr.) Paris, *Adiantum jordanii* C. Muell., *Aesculus californica* (Spach) Nutt., *Aesculus hippocastanum* L., *Arbutus menziesii* Pursch., *Arbutus unedo* L., *Arctostaphylos* spp. Adans, *Calluna vulgaris* (L.) Hull, *Camellia* spp. L., *Castanea sativa* Mill., *Fagus sylvatica* L., *Frangula californica* (Eschsch.) Gray, Frangula purshiana (DC.) Cooper, *Fraxinus excelsior* L., *Griselinia littoralis* (Raoul), *Hamamelis virginiana* L., *Heteromeles arbutifolia* (Lindley) M. Roemer, *Kalmia latifolia* L., *Laurus nobilis* L., *Leucothoe* spp. D. Don, *Lithocarpus densiflorus* (Hook. & Arn.) Rehd., *Lonicera hispidula* (Lindl.) Dougl. ex Torr.&Gray, *Magnolia* spp. L., *Michelia doltsopa* Buch.-Ham. ex DC, *Nothofagus obliqua* (Mirbel) Blume, *Osmanthus heterophyllus* (G. Don) P. S. Green, *Parrotia persica* (DC) C.A. Meyer, *Photinia x fraseri* Dress, *Pieris* spp. D. Don, *Pseudotsuga menziesii* (Mirbel) Franco, *Quercus* spp. L., *Rhododendron* spp. L., għajr ir-*Rhododendron simsii* Planch., *Rosa gymnocarpa* Nutt., *Salix caprea* L., *Sequoia sempervirens* (Lamb. ex D. Don) Endl., *Syringa vulgaris* L., *Taxus* spp. L., *Trientalis latifolia* (Hook), *Umbellularia californica* (Hook.& Arn.) Nutt., *Vaccinium ovatum* Pursh u *Viburnum* spp. L.

(3) "injam suxxetibbli" ifisser injam ta' l-*Acer macrophyllum* Pursh, *Aesculus californica* (Spach) Nutt., *Lithocarpus densiflorus* (Hook. & Arn.) Rehd., *Quercus* spp. L. u *Taxus brevifolia* Nutt.

(4) "qxur tas-siġar suxxetibbli" ifisser qxur tas-siġar iżolati l-*Acer macrophyllum* Pursh, *Aesculus californica* (Spach) Nutt., *Lithocarpus densiflorus* (Hook. & Arn.) Rehd., *Quercus* spp. L. u *Taxus brevifolia* Nutt.

▼B

Artikolu 2

Id-dħul u l-firxa fil-Komunità ta' iżolati mhux Ewropej jew Ewropej ta' dan l-organiżmu ta' ħsara għandu jkun projbit.

Artikolu 3

1. Pjanti u njam suxxettibbli jistgħu biss jiddaħħlu fit-territorju tal-Komunità jekk jikkonformaw mal-miżuri fitosanitarji ta' emerġenza preskritti fil-punti 1a u 2 ta' l-Anness ta' din id-Deċiżjoni u jekk ikunu spezzjonati mad-dħul tagħhom fil-Komunità għall-preżenza ta' iżolati

▼B

mhux Ewropej ta' l-organiżmu ta' ħsara, skond l-Artikolu 13(1)(a), tad-Direttiva 2000/29/KE, u dikjarati ħielsa minn dan wara l-ispezzjoni.

2. Id-dispożizzjonijiet speċifikati fil-punti 1a u 2 ta' l-Anness ta' din id-Deċiżjoni għandhom japplikaw biss għal pjanti u njam suxxettibbli li joriġinaw mill-Istati Uniti ta' l-Amerika u destinati għall-Komunità u li jkunu telqu fl-1 ta' Novembru 2002 jew wara.

3. Il-miżuri preskritti fil-Parti A, Taqsima I(3), ta' l-Anness IV rigward l-injam ta' l-ispeċi *Quercus L.*, inkluż l-injam li ma żammx l-għamla naturali tonda tiegħu, li joriġina mill-Istati Uniti ta' l-Amerika, m'għandhomx japplikaw għal injam suxxettibbli ta' l-ispeċi *Quercus L.* li jissodisfa l-ħtiġijiet tal-punt 2(b) ta' l-Anness ta' din id-Deċiżjoni.

4. Mill-1 ta' Novembru 2002, ►M1 il-pjanti maħsuba għat-taħwil tal-*Viburnum spp*., il-*Camellia spp*. u r-*Rhododendron spp*., għajr għar-*Rhododendron simsii Planch*, għajr għaż-żerriegħa ◄, li joriġinaw minn pajjiżi terzi għajr l-Istati Uniti ta' l-Amerika, imdaħħla fil-Komunità jistgħu biss jiġu mċaqilqa fil-Komunità jekk magħhom ikun hemm passaport tal-pjanti imħejji u maħruġ skond id-Direttiva 92/105/KEE ([1]) tal-Kummissjoni.

Artikolu 4

Qxur suxxettibbli ta' siġar li joriġinaw mill-Istati Uniti ta' l-Amerika ma jistgħux jiddaħħlu fil-Komunità.

▼M1

Artikolu 5

1. Il-pjanti maħsuba għat-taħwil tal-*Viburnum spp*., il-*Camellia spp*. and u r-*Rhododendron spp*., għajr għar-*Rhododendron simsii Planch*, għajr għaż-żerriegħa, li jiroġinaw fil-Komunità ma jistgħux jiġu mċaqalqa ►M2 fi ħdan il-Komunità ◄ għajr jekk jissodisfaw il-kondizzjonijiet stabbiliti fil-punt 3 ta' l-Anness ma din id-Deċiżjoni. Il-produttur ta' dawn il-pjanti għandhom ikunu rreġistrati skond id-disposizzjonijioet tad-Direttiva tal-Kummissjoni 92/90/KE ([2]).

2. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-produttur rreġistrati għandhom jinnotifikaw kull okkorrenza sospetta jew kull preżenza kkonfermata ta' l-organiżmu ta' ħsara lill-korpi uffiċjali responsabbli tagħhom.

▼B

L-Artikolu 6

▼M1

1. L-Istati Membri għandhom jagħmlu stħarriġiet uffiċjali ta' l-organiżmu ta' ħsara fit-territorju tagħhom, inklużi kemm il-pjanti kkultivati u kemm dawn mhux ikkultivati/mhux amministrati, sabiex jistabbilixxu jekk ikunx hemm xiehda ta' infestazzjoni mill-organiżmu ta' ħsara.

▼M2

2. Bla ħsara għad-dispożizzjonijiet ta' l-Artikolu 16(1) tad-Direttiva 2000/29/KE, ir-riżultati ta' dan l-istħarriġ stipulat fl-ewwel paragrafu għandhom jiġu avvżati lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri l-oħra kull sena sa l-1 ta' Diċembru.

▼M1

3. L-Istati Membri jistgħu jieħdu l-miżuri approprjati ġewwa t-territorju tagħhom għalbiex iwettqu l-monitoraġġ uffiċjali tal-movimenti tal-pjanti suxxettibbli sabiex jaċċertaw jekk jikkonformawx mal-kondizzjonijiet iddikjarati f'din id-Deċiżjoni.

([1]) ĠU L 4 tat-8.1.1993, p. 22.
([2]) ĠU L 344, tal-26.11.1992, p. 38

▼B

Artikolu 7

L-Istati Membri għandhom jaġġustaw mhux aktar tard mill-31 ta' Ottubru 2002 il-miżuri li jkunu adottaw biex jipproteġu rwieħhom kontra d-dħul u l-firxa ta' l-organiżmu ta' ħsara, b'mod li l-miżuri jkunu konformi ma' din id-Deċiżjoni, u jinfurmaw immedjatament lill-Kummissjoni bil-miżuri aġġustati.

Artikolu 8

Din id-Deċiżjoni għandha tiġi riveduta mhux aktar tard ►**M2** il-31 ta' Jannar 2008 ◄.

Artikolu 9

Din id-Deċiżjoni hija indirizzata lill-Istati Membri.

▼B

ANNESS

1a. Bla ħsara għad-dispożizzjonijiet ta' l-Anness III, Parti A(2), u l-Anness IV, Parti A(1),(11.1), (39) u (40) tad-Direttiva 2000/29/KE, pjanti suxxettibbli li joriġinaw mill-Istati Uniti ta' l-Amerika għandu jkun hemm magħhom ċertifikat li jissemma ►**M1** l-Artikolu 13(1) tad-Direttiva 2000/29/KE ◄:

(a) li jgħid li huma joriġinaw minn żoni li fihom iżolati mhux Ewropej ta' l-organiżmu ta' ħsara mhux magħruf li nstabu. L-isem taż-żona għandu jissemma fiċ-ċertifikat taħt ir-rubrika "post ta' oriġini"; jew

(b) maħruġ wara verifika uffiċjali li l-ebda sinjal ta' iżolati mhux Ewropej ta' l-organiżmu ta' ħsara ma ġie osservat fuq xi pjanti suxxettibbli fil-post tal-produzzjoni, waqt l-ispezzjonijiet uffiċjali, inkluż l-ittestjar fil-laboratorju għal kull sintomu suspett imwettaq mill-bidu ta' l-aħħar ċiklu sħiħ ta' veġetazzjoni.

Barra minn hekk, iċ-ċertifikat jinħareġ biss wara li kampjuni rappreżentattivi tal-pjanti jkunu ttieħdu qabel ma jkunu tgħabbew fuq vapur, u jkunu ġew eżaminati u misjuba ħielsa minn iżolati mhux Ewropej ta' l-organiżmu ta' ħsara wara l-ispezzjonijiet. Dan ta' l-aħħar għandu jissemma fiċ-ċertifikat taħt ir-rubrika "dikjarazzjoni addizzjonali" bħala "misjub ħieles minn iżolati mhux Ewropej ta' *Phytophthora ramorum Werres, De Cock & Man in 't Veld sp. nov*."

1b. Il-pjanti suxxettibbli li ddaħħlu u li jissemmew fil-punt 1a jistgħu biss ikunu mċaqilqa fil-Komunità jekk ikun hemm magħhom passaport ta' pjanti imħejji u maħruġ skond id-dispożizzjonijiet tad-Direttiva 92/105/KEE li jafferma l-ispezzjonijiet imsemmijin fl-Artikolu 3(1).

2. Injam suxxettibbli li joriġina mill-Istati Uniti ta' l-Amerika jista' biss jiddaħħal fil-Komunità jekk ikollu miegħu iċ-ċertifikat imsemmi ►**M1** l-Artikolu 13(1) tad-Direttiva 2000/29/KE ◄:

(a) li jgħid li dan joriġina minn żoni fejn iżolati mhux Ewropej ta' l-organiżmu ta' ħsara mhux magħruf li dehru. L-isem taż-żona għandu jissemma fiċ-ċertifikat taħt ir-rubrika "post ta' oriġini", jew

(b) li nħareġ wara verifika uffiċjali li l-injam kienet tneħħietlu l-qoxra u:

(i) li ngħata l-forma kwadra, b'mod li tilef totalment il-wiċċ tond, jew

(ii) li l-kontenut ta' ilma fl-injam ma jaqbiżx l-20 % bħala perċentwal tal-materja niexfa, jew

(iii) li l-injam ġie diżinfettat permezz ta' trattament xieraq ta' arja sħuna jew misħun;

jew

(ċ) fil-każ ta' njam isserrat b'residwu tal-qoxra fil-post, jew mingħajru, jekk hemm evidenza b'marka "Imnixxef f'kalkara", "MK" jew xi marka oħra rikonoxxuta fuq livell internazzjonali mwaħħla fuq l-injam jew fuq l-imballaġġ tiegħu skond l-użanza kummerċjali attwali, li dan l-injam ġie mnixxef f'kalkara għal kontenut ta' ndewwa inqas minn 20 %, espress f'perċentwal tal-materja niexfa, waqt il-manifattura tiegħu, miksub bi skeda xierqa ta' ħin/temperatura.

▼M1

3. Il-pjanti maħsuba għat-tħawil tal-*Viburnum spp*., il-*Camellia spp*. and u r-*Rhododendron spp*., għajr għar-*Rhododendron simsii Planch*, għajr għaż-żerriegħa, li jiroġinaw fil-Komunità jistgħu jiġu ►**M2** iċċaqlaq fi ħdan il-Komunità ◄ biss jekk ikunu akkumpanjati b'passaport tal-pjanti u:

(a) il-pjanti joriġinaw f'żoni li fihom l-organiżmu ta ħsara huwa magħruf li ma jirrikorrix, jew

(b) ma jkun ġie osservat l-ebda sinjal ta' l-organiżmu ta' ħsara fuq il-pjanti fil-post tal-produzzjoni mill-bidu ta' l-aħħar ċiklu komplet tal-veġetazzjoni fuq spezzjonijiet uffiċjali, inklużi t-testijiet tal-laboratorju dwar kull sintomu ta' suspett, imwettqa għall-inqas darba fiż-żmenijiet approprjati meta l-pjanti jkunu qegħdin jikbru b'mod attiv ►**M2** u, mill-1 ta' Mejju 2007 'l quddiem, imwettqa mill-inqas darbtejn tul l-istaġjun ta' tkabbir f'ħinijiet xierqa meta l-pjanti qegħdin fi tkabbir attiv; l-intensità ta' dawn l-ispezzjonijiet se jqisu s-sistema ta' produzzjoni partikolari tal-pjanti ◄; jew

▼M2

(ċ) f'każijiet fejn sinjali ta' organiżmu ta' ħsara nstabu fuq il-pjanti fil-post ta' produzzjoni, ġew implimentati proċeduri xierqa bit-tir li jeqirdu l-organiżmu ta' ħsara, li jikkonsisti mill-inqas f'dan li ġej:

(i) Qerda tal-pjanti infettati u l-pjanti kollha suxxetibbli fi ħdan raġġ ta' 2 m mill-pjanti infettati, li jinkludu l-materjal ta' tkabbir u l-frak tal-pjanti assoċjati,

(ii) għall-pjanti kollha suxxettibbli f'raġġ ta' 10 m mill-pjanti infettati, u kull pjanta li tibqa' mil-lott affettwat:

— il-pjanti ġew miżmuma fuq il-post tal-produzzjoni,

— twettqu spezzjonijiet uffiċjali supplimentari mill-inqas darbtejn fit-tliet xhur wara li jkunu ġew meħuda l-miżuri ta' qerda meta l-pjanti jkunu għadhom fi tkabbir attiv, u

— filwaqt li matul dan il-perjodu taż-żmien ta' tliet xhur ma jkun twettaq l-ebda trattament li jista' joħnoq is-sintomi ta' l-organiżmu ta' ħsara,

— il-pjanti nstabu ħielsa mill-organiżmu ta' ħsara f'dawn l-ispezzjonijiet uffiċjali,

(iii) għall-pjanti l-oħra kollha suxxettibbli fil-post tal-produzzjoni, il-pjanti għaddew minn spezzjoni uffiċjali intensiva mill-ġdid wara s-sejba u nstabu ħielsa mill-organiżmu ta' ħsara f'dawn l-ispezzjonijiet,

(iv) ittieħdu miżuri fitosanitarji xierqa fuq iż-żona tat-tkabbir fi ħdan raġġ ta' 2 m mill-pjanti infettati.

▼M1

4. Fil-każijiet meta jkunu nstabu sinjali ta' l-organiżmu ta' ħsara fuq kull pjanta f'postijiet fil-Komunità għajr għall-postijiet tal-produzzjoni, l-Istati Membri għandhom jieħdu l-miżuri approprjati sabiex għall-inqas iżommu fil-konfini tiegħu l-oganiżmu ta' ħsara. Dan jista' jinkludi li tiġi stabbilita ż-żona interessata li fiha għandhom jiġu implimentati l-miżuri.